



## 安全理事会

Distr.  
GENERALS/1994/463  
18 April 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH秘书长关于联合国利比里亚观察团  
的第三次进度报告

## 一、导言

1. 本报告是应1993年9月22日安全理事会第866(1993)号决议提出的,安全理事会在该决议中授权设立联合国利比里亚观察团(联利观察团),为期七个月,至1994年4月21日止。

2. 根据第866(1993)号决议,我于1993年12月13日(S/26868)和1994年2月14日和23日(S/1994/168和Add.1)就联利观察团的进展情况向安理会提交了报告。安全理事会主席在2月25日发表声明(S/PRST/1994/9),欢迎利比里亚三方达成协议,于1994年3月7日开始解除武装并成立利比里亚民族过渡政府,并于1994年9月7日举行自由公正的选举。我在3月9日向安全理事会简介情况时,报告说过渡政府的行政机构国务委员会实际上已于3月7日成立,当日也开始解除武装。

## 二、政治方面

3. 利比里亚各方在执行《科托努协定》(S/26272,附件)方面,现已成功地完成了若干重要步骤。一些重要人士目睹了3月7日过渡政府国务委员会成立的过程,其中包括西非国家经济共同体(西非共同体)主席、贝宁总统尼塞福尔·迪厄多内·索格洛、科特迪瓦、冈比亚、几内亚、尼日利亚等国的外交部长以及我的公共事务特别代表。

4. 3月11日,过渡时期立法议会正式就职。根据《科托努协定》,由利比里亚民主联合解放运动(民解运动)负责任命议会议长。立法议会开始工作,从利比里亚民族团结临时政府(临时政府)和利比里亚民族爱国阵线(爱国阵线)两方分别提出的人员中选出两名副议长。立法议会开始进行确认听证会。由临时政府和民解运动任命的部长没有引起争议,已经宣誓就职并管理其各自部委。

5. 利比里亚最高法院于3月14日开始1994年3月的任期。按照《科托努协定》的规定,由民解运动任命的助理法官已宣誓就职。

6. 尽管自成立国务委员会以来取得了一些积极成就,但在寻求利比里亚持久和平方面仍存在一些障碍。各方仍未解决如何分配四名内阁阁员职位(国防、财政、外交和司法)的长期悬而未决问题。我的特别代表,特雷韦·戈登-萨默斯先生敦促各方表现出最大限度的灵活性,就此达成大家都可接受的变通办法。《科托努协定》承认各方具有分配内阁职位的权利。在这方面,国务委员会不能发挥什么正式作用,但在无法解决的情况下,利比里亚人民希望从这一行政机构发挥领导作用,提出指导意见。各方之间和国务委员会内部讨论了一些选择方案,但仍未找到解决办法。

7. 在这种情况下,爱国阵线不愿意让其立法议会成员就职或让那些职位并无争议的内阁候选人宣誓就职。爱国阵线还反对让其提名的内阁成员出席确认听证会,理由是《科托努协定》并没有规定这种听证会。国务委员会的爱国阵线成员也拒绝签署指导该委员会工作的议事规则。据报道,如果没有这些规则,爱国阵线就认为国务委员会作出的决定是无效的。

8. 分配领导各国营公司和自治局职位的问题也对和平进程造成障碍。1993年11月在科托努讨论时,爱国阵线和民解运动采取的共同立场是这些职位的分配也应按照内阁部长分配的方式进行,并签署了一份反映它们共同协议的文件。临时政府认为这一解释违反《科托努协定》的规定,因此没有签署该文件。《科托努协定》的各签字方还在讨论如何适当公平地分配这些职位,迄今尚无结果。

9. 就在国务委员会成立之前,民解运动领导层内部发生了争论。主席和战地指挥官之间的分裂造成民解运动部队之间爆发战斗,即克拉恩(Krahn)和曼丁哥(Mandingo)两族派系之间的战斗。两族的元老以及一些其他关心人士,包括西非军事观察组驻地指挥官和联合国首席军事观察员等出面进行的调解努力很有帮助。我的特别代表报告说,塞拉利昂国家元首瓦伦丁·斯特拉瑟主席已使民解运动领导人和解,塞拉利昂政府为此发表了一份公报。

10. 联利观察团每周向当地人民散发一份活动简报,这已成为关于和平进程的一个重要消息来源。它为公众理解裁军、解除武装、重新返回社会、遣返和最终进行选举提供了可信的基础。这种前摄新闻战略有助于在利比里亚人之中建立信任。

11. 我的特别代表向我报告说,《科托努协定》的利比里亚各签字方继续设法解决许多自国务委员会成立后出现的许多问题。他在与国务委员会和各方领导人进行讨论的时候,强调他们必须在处理相互关系时表现出最大限度的灵活性。对于国务委员会提出的关于解散党派的声明,特别代表认为党派似宜继续存在,直到完成解除武装为止,以便提供非常需要的联络作用。然而,各派领导人应避免干扰国务委员会的运作。国务委员会则有必要在选举前这一短暂的过渡时期,向利比里亚人民显示决心追求国家利益而不是地方利益,超越狭隘的选区居民的利益。

### 三、选举过程

12. 国务委员会主席大卫·波马波尔先生在1994年3月7日就职演说中确认,1994年9月7日举行自由公正的选举是过渡政府最关注的问题。鉴于选举前剩下的时间不多,选举委员会已加紧组织工作,以便拟订和最后确定选举前活动的详细日程。选举委员会最近已拟订和通过了一套关于内部工作的法规。

13. 选举委员会已最后确定了选举预算草案,并把它提交国务委员会审议。根据联合国和国际选举制度基金会(选举制度基金会)1993年9月编制的预算草案,选举委员会估计选举过程共需\$1 370万。据报告,过渡政府将设法提供约\$850万,其余的

\$520万将寻求国际支助。

14. 联合国开发计划署(开发计划署)向选举过程提供的技术援助早已实施。这项援助主要集中于强化选举委员会的机构并加强其组织和管理自由公正选举的技术能力。开发计划署已向委员会提供开始工作所需的最低限度的办公设备和一名国际征聘的专职选举专家。选举过程中的许多问题必须解决,其中包括选民教育、难民和流离失所者的遣返以及选举所需资源的动员。首席技术顾问将于五月抵达,他将解决这些问题和其他紧迫的问题。

15. 虽然选举委员会目前集中力量进行选举的技术筹备工作,但是还有许多其他问题需要在9月7日前很短的时间内加以解决。如果根据利比里亚宪法,选举必须基于单数选举区和必须进行选民登记,那么难民和流离失所者就要在登记结束之前返回他们居住的选区,而为了保证让他们参加选举,登记日期应远早于选举日期。

16. 最近前往利比里亚的几个技术特派团指出,如果在利比里亚现行选举制度,即单数选举选区的基础上组织公正选举,则将不可能在商定的9月7日限期前组织选举;选举的组织工作要花一年或更长的时间。他们还建议,若要在9月7日前举行选举,则只有在全国一个选区的比例代表制基础上才能进行选举。

#### 四、军事方面

17. 联利观察团1994年1月上旬达到经核准的军事观察员368名全额,并在利比里亚全国部署联合国的军事观察员。根据其操作构想,联利观察团至今已在39个预定地点中的27个地点部署了军事观察员(见所附地图)。在蒙罗维亚(中区)、杜伯曼堡(西区)、邦加(北区)和塔佩塔(东区)设立了四个地区总部,并开始工作。东区总部原打算设在绥德鲁镇。由于没有后勤支助和该地区不安全,这个总部后来改设在塔佩塔。军事观察员已在边界过境点和其他入境点进行巡逻、观察和核实解除武装及部队遣散的情况,以及调查违反停火事件。

18. 最近几周西非军事观察组已部署到西区(杜伯曼堡)和北区(邦加)。上洛法

地区不安全阻碍了联利观察团和西非军事观察组的部署工作。利比里亚和平理事会(和平理事会)的活动也阻挠了东南部的部署工作。联利观察团和西非军事观察组目前正与民解运动、爱国阵线和和平理事会进行协商,以便就西区和东南区的进一步部署问题达成协议。

19. 1993年7月《科托努协定》签署后在利比里亚东南部出现的和平理事会在过去五个月中同爱国阵线进行了小规模的战斗。最近和平理事会把它的活动转向北部的绥德鲁镇。联利观察团和西非军事观察组正就该地区部署和解除战斗人员武装的问题同和平理事会和爱国阵线进行协商,以便在爱国阵线和和平理事会的地区间建立一个缓冲区。和平理事会的战斗人员已列入该地区解除武装和遣散部队的总计划中。

20. 在3月的后两周,民解运动领导人以种族划线发生了内部冲突,使该国西南部的安全局势恶化。民解运动克拉恩派和曼丁哥派在杜伯曼堡镇发生战斗,使这场冲突升级。民解运动领导人于4月1日宣布公开和解,西南地区的局势似乎已稳定下来。

21. 根据《科托努协定》,一旦在东区和西区部署了联利观察团和西非军事观察组,就要在同科特迪瓦、几内亚和塞拉利昂接壤的利比里亚境内设立缓冲区。科特迪瓦和塞拉利昂政府已写信给我,要求国际社会援助,提供车辆和通讯设备等,使它们能够在与利比里亚接壤的边界内设立缓冲区。我认为这将大大提高缓冲区的监测效率并改善这些地区的安全状况。会员国不妨在双边基础上向这些国家政府提供这类援助。

22. 根据《科托努协定》,联利观察团和西非军事观察组的部署工作完成后,由联合国首席军事观察员主持的违反事件委员会取代了联合停火监测委员会。违反事件委员会是联利观察团和西非军事观察组同有关方面解决违反停火事件的场所。至今委员会已收到4份违反停火的报告,其中3份已进行了调查并得到解决。

23. 联合停火监测委员会到解散时共收到101份违反停火的报告。它调查并解

决了其中79起事件；另外10起事件已进行了调查但还没有解决。余下的22起事件没有进行调查，原因是缺少资料或不能自由行动以进行调查。

24. 3月7日开设了3个部队遣散中心，每个交战方一个中心。据报告，各方战斗人员总数约达6万人。在解除武装的第一个月中，各方有2 200多名战斗人员被解除武装和遣散。然而，由于政治上的困难，解除武装工作比技术上能做到的要慢。我的特别代表、联合国首席军事观察员和西非军事观察组战区指挥官同有关方面进行了深入协商，以便继续取得进展。倘若有关各方充分合作，解除武装的工作估计能在两个月内完成。

25. 战斗人员在各自一方的指挥和控制下进入集结地区和营地。在营地处理期间各方仍对战斗人员负责。虽然西非军事观察组负责在联利观察团监督下解除战斗人员的武装，但是各方驻营地的联络员大大有助于解除武装。

26. 遣散进程包括收集每一前战斗人员背景和今后计划方面的资料，发给身份证，进行体格检查，提供建议和宣传，然后给每一前战斗人员发放一套重返社会用品（旧衣服、大米、简单农具）。最后将每个人送往选择的社区。

27. 为便于处理包括被监禁者在内的特别人员作了灵活安排。迄今已处理并释放642名被监禁在蒙罗维亚的爱国阵线人员。前少年战士构成特别问题，由该国一个非政府组织，儿童援助方案协调送到遣返地点。到3月底已将136名儿童送到3个不同地点。其中15名儿童已同家人团聚，其余将继续接受咨询，然后回家。预期共有6 000名少年战士将通过这一过程解除武装。

28. 向全国各地社区进行宣传是民族和解的重要先决条件。开放遣散中心之前，为爱国阵线和利比里亚武装部队的军事和文职人员举办了宣传讲习班。原计划为民解运动举办相同的讲习班，因民解运动内部冲突而推迟。

29. 缺乏资源以及后勤问题是遣散面临的主要挑战，而各派的领导人给前战斗人员过高的许诺使问题更严重。解除武装之前向集结地区的待遣散战斗人员提供膳食，增加了行动费用。

30. 此外,联利观察团的任务不包括重建和恢复的中期和长期需要。因此,促请开发计划署、联合国系统、非洲开发银行、布雷顿森林会议所设机构和支持利比里亚重建的各国政府同过渡政府密切合作,解决过渡时期及过渡时期以后的优先需要。

## 五、人道主义援助

31. 目前利比里亚有140万贫民接受人道主义援助,另有30万人因安全问题无法接触到。自我上次报告以来,已利用科特迪瓦路径和蒙罗维亚至格邦加的公路向除上洛法之外的民解运动地区运送人道主义援助物资1 185公吨,向爱国阵线地区运送3 000公吨。

32. 自1994年2月以来,因利比里亚和平理事会进攻爱国阵线,造成东南地区和大巴萨县约4万平民流离失所,1万人从下洛法逃往邦县,声称遭到洛法防卫部队严重骚扰。联合国机构已同非政府组织共同努力向流离失所的人提供救济。

33. 民解运动内部克拉恩和曼丁哥两派之间的小规模冲突阻碍了芒特角县和波密县的援助发放工作。此外,上洛法约15万流离失所者和难民仍然得不到任何救济援助。西非军事观察组和联利观察团部署到这些地区后应可排除这些障碍。然而,由于民解运动近来的活动,向这些地区的贫困人口运送人道主义援助物资仍存在问题。

34. 后勤方面的问题也阻碍了救济用品的运送,雨季道路恶化更加重了困难。许多桥梁亟需修理才能经受繁忙的交通。正再次考虑向上洛法空运粮食援助。国际和当地非政府组织分发粮食的执行机构常因运输能力不足而受限制。

35. 在东南可进入的地区以及芒特角县和波密县进行了两次机构间评估活动。发现治安情况令人满意和收成不错的受访地区营养状况处于正常范围之内。

36. 1993年12月曾报告上马尔吉比营养不良率达40%:一个非政府组织在核地区的调查显示情况已大为好转,营养不良率只有4%。但是由于没有家庭粮食保障,耕作

季节已到,所以建议普遍发放大米以及种子和农具。

37. 在该国许多地区,发放种子和农具能够大大促进粮食保障。已备有3千公吨种子供发放,占该国需要的50%。另外,联合国粮食及农业组织最近收到大量用于购置种子和农具的捐款。但是,发放的范围受到安全和后勤因素的限制。

38. 规划部长最近召开了由捐助国、联合国机构和非政府组织参加的会议,以建立一个协调论坛,处理利比里亚全国的救济、重新安置和恢复活动。自从国家统一以来,政府开始在这些领域承担责任。

39. 大约70万名利比里亚难民在五个西非邻国向难民专员办事处登记(科特迪瓦、加纳、几内亚、尼日利亚和塞拉利昂)。他们大多数表示一旦国家恢复安全与和平就返回。《科托努协定》签订以来,约6万名难民已经返回,其中3万人由难民专员办事处协助返回。预料有组织的遣返开始之前还将有15万人返回。难民专员办事处有一项持续进行的援助方案,协助三个县的自发返回者。随着安全情况的改善,将把这项方案扩大到其他县。

40. 预计414 000名难民将选择由难民专员办事处协助返回,大多数直接返回原籍或他们选择的地区。将为每一家庭发一套援助用品,包括粮食、家庭用品、种子、农具和造房工具。

41. 大批难民从事农业生产,1994学年已在庇护国学校为其子女注册入学。由于这些原因,许多难民可能选择1994年下半年开始返回。对难民的抽样调查显示有些难民可能要在大选和民选政府成立之后才返回。

42. 遣返和返回者重新融入社会生活的筹备工作已开始确定和恢复接待中心,并估计对基本服务的需要,例如水和保健设施。通往接待中心和送人地点的一些道路和桥梁也将需要维修。资源是开始进行筹备工作的主要限制。

## 六、 财政方面

43. 大会1994年4月5日第48/247号决议授权秘书长,如果安全理事会决定将观



察团的任务期限延长到1994年4月21日以后，承诺维持联利观察团，每月费用最多\$ 4 359 100毛额(\$4 232 900净额)，为期三个月。因此，如果安全理事会决定按照下文第51段的建议延长联利观察团的任务期限，我打算请大会本届会议核准维持观察团所需的额外资源。

44. 到1994年3月31日为止，在分摊给会员国的\$3 980万中，联利观察团特别帐户的未缴款项达2 640万。

45. 至于执行关于利比里亚问题的《科托努协定》的信托基金，到1994年3月31日，美利坚合众国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和丹麦三国政府的自愿捐款达\$1 516万，到本报告编写时核准的开支总额为\$1 170万。

## 七、 意见和建议

46. 利比里亚内战四年，平民残遭各种暴行。每次发生战争，无辜平民都被迫流离，遭到迫害和杀戮。人道主义援助也不得不中断。安全理事会第866(1993)号决议要求联利观察团将任何严重违反人道主义法的行为向我报告；按照这一规定，我的特别代表与国家与国际机构密切联系，监测此种违反行为。我呼吁各方与国际社会充分合作，使全国各地的人道主义援助运送不受阻碍。

47. 由于本报告第16段所述理由，并鉴于在商定的时间表范围内举行自由公正的选举至关重要，我敦促利比里亚当局有利地考虑在比例代表制的全国单一选举区基础上组织这些过渡期选举。我已准备好立即派遣国际专家小组前往利比里亚，与过渡政府和选举委员会协商如何能照这样做。

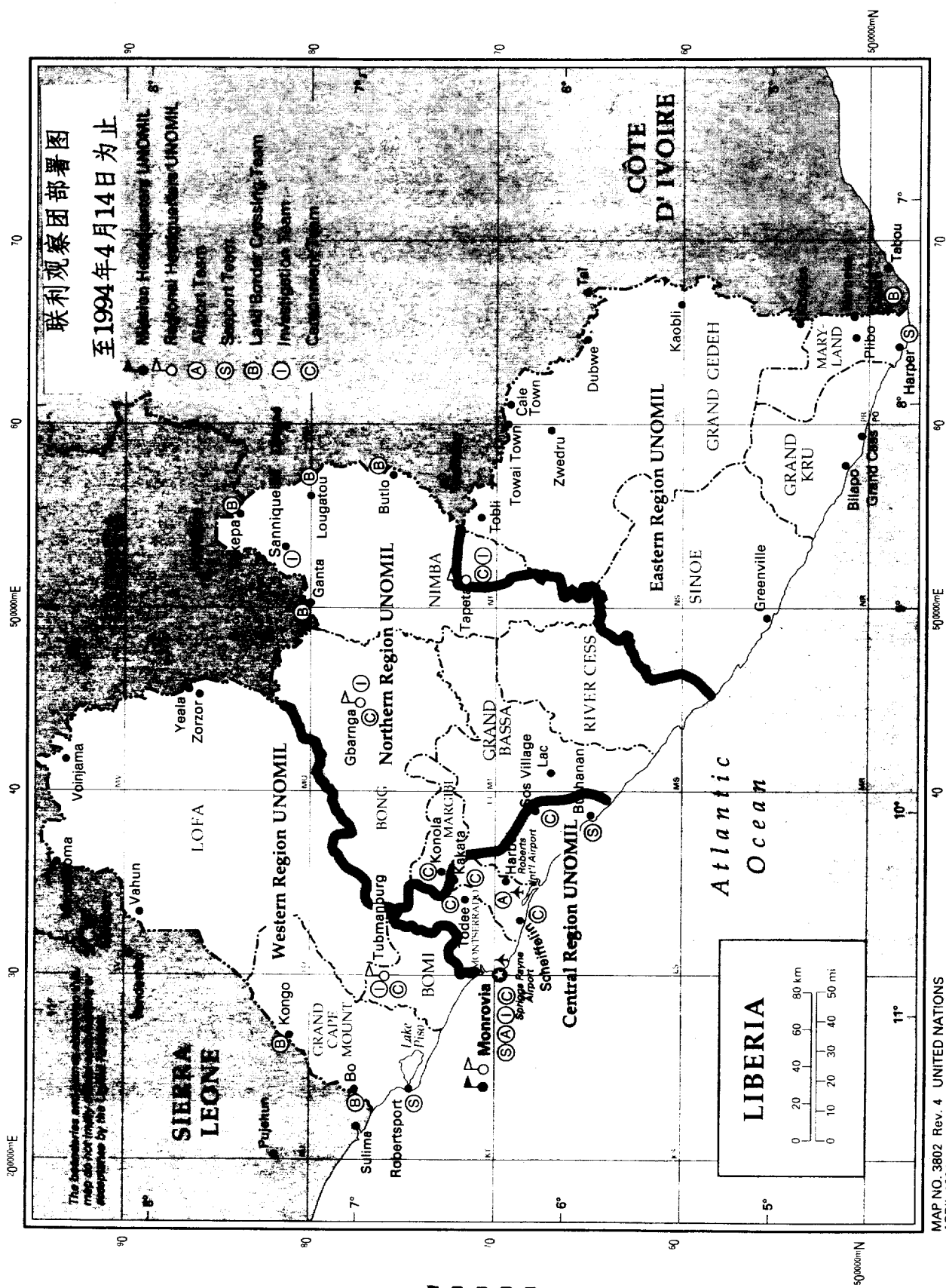
48. 我过去关于联利观察团的报告都呼吁会员国捐款给利比里亚信托基金。我要谢谢作出慷慨捐助的会员国。可是，西非军事观察组，遣散和重新返回社会以及举行选举的工作都亟需支持。我的特别代表指出，选举过程如果得不到外来财务支持，过渡政府将无法提供选举所需的资源。因此，我再次呼吁会员国向信托基金捐款，尤其在此关键时刻继续支持利比里亚的和平进程。

49. 我很高兴地报告,联利观察团与西非军事观察组的合作关系极为良好。由于联合国军事观察员先行部署,可以向西非军事观察组提供关于各地地形和地物的资料;军事观察员在全国各地建立的信任气氛也有利于西非军事观察组的工作。

50. 利比里亚各方寻求和平的努力已取得进展,在1994年3月7日成立了国务委员会,并协议于9月7日举行自由公正的选举。不过,还有四名内阁部长职位未能决定,严重阻碍了过渡政府的全面设立。涉及不同方面的军事冲突仍然继续,使《科托努协定》无法实施。我敦促利比里亚各方协同努力,彼此合作,克服这些困难,全面成立过渡政府。我也呼吁他们遵守《科托努协定》的规定,让他们的战士放下武器。

51. 考虑到执行《科托努协定》迄今取得的进展,我建议安全理事会把联利观察团的任务期限再延长六个月,把将在1994年9月举行的选举包括在内。此外,观察团任务将在12月31日结束,还必须为任务的清偿阶段拨款。可是,如果在两星期内不能解决四名内阁部长的职位问题,并且和平进程没有任何进展,我就会要求安理会审查联利观察团的任务问题。有关各方应该知道,国际社会虽然对《科托努协定》的执行慷慨提供支持,但如果有关各方不肯提供必要的合作,这种支持不会无限期延长下去。

52. 我将继续向安理会全面通报利比里亚局势和执行《科托努协定》的进展情况。如果在任何阶段由于情况发展而需要安理会审查利比里亚局势,我将建议安理会进行审查。



联邦观察团部署图  
 至1994年4月14日为止

The boundaries and names shown on this map do not imply any endorsement or approval by the United Nations.

MAP NO. 3802 Rev. 4 UNITED NATIONS  
 APRIL 1994